



mc 0,295
ft³ 10.4



kg 5,5
lb 12.1

EN: Armchair available in ash or American walnut with backrest in three-dimensional bent plywood of 6mm thickness and upholstered seat in polyurethane foam supported by elastic belts.

IT: Poltrona realizzata in frassino o noce americano con schienale in multistrato curvato tridimensionale, con spessore di soli 6 mm, e sedile imbottito con poliuretano espanso flessibile supportato da cinghie elastiche.

DE: Armlehnstuhl aus Esche oder amerikanischem Nussbaum mit dreidimensional geschwungene Rückenlehne aus Multiplex, mit einer Dicke von 6mm, und Sitz aus Polyurethanschaum mit elastischen Gurten.

FR: Fauteuil en frêne ou en noyer américain avec le dossier en contreplaqué incurvé tridimensionnel, d'une épaisseur de 6 mm, et assise rembourrée en mousse de polyuréthane soutenue par des sangles élastiques.

ES: Sillón de fresno o nogal americano con respaldo en multicapa curvada tridimensional, 6 mm de grosor, y asiento tapizado de espuma de poliuretano soportado por cintas elásticas.

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

EN: Three-dimensional bent plywood backrest, 6 mm thickness, solid wood legs. Steel seat support in steel, tube 20x10 mm, black powder-coated

IT: Schienale in multistrato curvato tridimensionale, spessore 6 mm, gambe in legno massello. Supporto sedile in acciaio, tubo 20x10 mm, verniciato nero a polvere

DE: Rückenlehne ausgekürvtem dreidimensionalem Multiplex, 6 mm Dicke, Beine aus Massivholz. Sitzgestell aus Stahl, Rohr 20x10 mm, schwarz pulverbeschichtet

FR: Dossier en contreplaqué incurvé tridimensionnel, épaisseur 6 mm, pieds en bois massif. Support de siège en acier, tube 20x10 mm, époxy a poudre noir

ES: Respaldo en multicapa curvada tridimensional, espesor 6 mm, patas de madera maciza. Soporte de asiento de acero, tubo 20x10 mm, barnizado negro con polvo

EN: Wooden parts have jointed components

IT: Le parti in legno presentano componenti giuntati

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfes

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



• SEAT - SEDILE - SITZ - ASSISE - ASIENTO

EN: Plywood seat upholstered in flexible expanded polyurethane foam (density 40 kg/m³), fire-retardant (certified 1 iM, Crib 5), with elastic belts

IT: Sedile in multistrato con cinghie elastiche, imbottito con poliuretano espanso flessibile (densità 40 kg/m³), ignifugo (classe 1iM, Crib 5), rivestito in tessuto

DE: Sitz aus Multiplex mit elastischen Gurten, gepolstert mit flexiblem Polyurethanschaum (Dichte 40 kg / m³), feuerfest (Klasse 1 iM, Crib 5), mit Stoff bezogen

FR: Assise en contreplaqué avec sangles élastiques, rembourré en polyuréthane expansé flexible (densité 40 kg / m³), ignifuge (classe 1 iM, Crib 5), revêtu en tissu

ES: Asiento en contrachapado con cintas elásticas, tapizado con espuma de poliuretano flexible (densidad 40 kg/m³), ignifugo (clase 1 iM, Crib 5), forrado de tela

FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. C (excluding C36÷C39) - D40÷D44 - D120÷D123 - E - G - H - N - P

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt, suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro, adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico, adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz, für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre, pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro, aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico, aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS
AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

• RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.6 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.18 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.20 - EN 16139:2013, L2

• PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product (only applicable in the ash version)

IT: Prodotto certificato FSC® (valido solo nella versione in frassino)

DE: Zertifiziertes Produkt FSC® (gilt nur für die Ascheversion)

FR: Produit certifié FSC® (valable uniquement pour la version en cendres)

ES: Producto certificado FSC® (sólo válido en la versión ash)



• ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	1,18	21,84	YES	33,2	100
Polyethylene Polietilene	0,20	3,76	YES	0	100
Polyurethan foam Poliuretano espanso	0,71	13,02	NO	0	0
Solid wood Legno massello	1,70	31,36	YES	0	100
Plywood Multistrato	1,51	27,86	YES	0	100
Fabric 490 g/m² Tessuto 490 g/m²	0,11	2,10	NO	0	0
Felt Feltro	0,003	0,05	NO	0	0
TOTAL TOTALE	5,42 Kg	--	--	7,3%	84,8%

• COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità

